

Pétanque

(Jeu de boules)

Règle du jeu:

Ce jeu se joue soit 1 contre 1, soit en 2 équipes de 2 ou 3 joueurs.

- a) **Tête-à-tête** : 1 contre 1 avec 3 boules chacun
- b) **Doublette** : 2 contre 2 avec 3 boules chacun
- c) **Triplette** : 3 contre 3 avec 2 boules chacun

Il ne doit pas y avoir plus de 12 boules sur le terrain.

Ce jeu se pratique avec des boules 100% en acier, une bille en bois dur appelée « **but** » ou « **cochonnet** », jouées à partir d'un **cercle de 50 cm de diamètre**, soit tracé sur le sol.

On tire au sort l'équipe qui commence à jouer. N'importe quel joueur de cette équipe choisit le point de départ et se place dans le cercle. Quand il joue, les pieds du joueur ne doivent pas sortir du cercle avant que sa boule ait atteint le sol.

Ce joueur lance alors le « but » à une distance comprise entre **6 et 10 m**. Le « but » doit être au moins à 1 m de tout obstacle (mur, arbre,...). **Il lance ensuite sa première boule, essayant de la placer le plus près possible du « but ».**

Un joueur de la 2ème équipe rentre alors dans le cercle et essaye soit en pointant de placer sa boule plus près du « but » que la boule de son adversaire, soit de chasser cette dernière en la tirant. La boule la plus proche du « but » mène le jeu.

S'il réussit, c'est à un joueur de la 1ère équipe de rejouer. S'il ne réussit pas, les joueurs de son équipe jouent leurs boules jusqu'à ce qu'ils reprennent le point ou qu'ils n'aient plus de boules à jouer.

Quand une des équipes n'a plus de boules en main, les joueurs de l'autre équipe jouent celles qui leur restent, essayant de les placer le mieux possible.

Quand les deux équipes n'ont plus de boules, on compte les points. **Une équipe marque autant de points qu'elle a de boules plus proches du « but » que celle de l'adversaire (de 1 à 6 points).** C'est la fin de la « mène ».

L'un des joueurs de l'équipe gagnante lance alors le « but » du point où il se trouve et le jeu continue jusqu'à ce qu'une des équipes marque **13 points**.



Spielregeln :

Pétanque

(oder *Boule-Spiel*)

kann in folgenden

Formationen gespielt werden:

- a) **Tête à Tête**: 2 Einzelspieler mit jeweils 3 Kugeln (*Boules*).
- b) **Doublette**: 2 Mannschaften à jeweils 2 Spielern. Jeder Spieler hat 3 Kugeln.
- c) **Triplette**: 2 Mannschaften à jeweils 3 Spielern. Jeder Spieler hat 2 Kugeln.

Es dürfen nie mehr als 12 Kugeln im Spiel sein.

Der Münzwurf entscheidet, welche Mannschaft beginnt. Ein Spieler dieser Mannschaft zieht auf dem Boden einen **Kreis von einem Durchmesser von 50cm**.

Ein Spieler stellt sich in den Kreis und wirft das **Cochonnet** oder **But** (Zielkugel aus Holz) in eine Entfernung zwischen **6 und 10 Metern**. Die Zielkugel sollte mind. 1 m von einem Hindernis (Baum, Mauer etc.) entfernt sein. **Danach versucht ein Spieler dieser Mannschaft eine Kugel so nahe wie möglich an das Cochonnet zu platzieren.**

Nun wechselt das Wurfrecht an die andere Mannschaft. Diese spielt so lange ihre Kugeln, **bis eine ihrer Kugeln näher an der Zielkugel liegt** als diejenige der gegnerischen Mannschaft. **Danach ist die andere Mannschaft wieder an der Reihe**, etc.

Eine gut gelegte Kugel des Gegners darf auch weggeschossen werden: Team A hat z.B. eine Kugel sehr nah an das *Cochonnet* gelegt. Team B schießt nun diese Kugel weg und hat so die Möglichkeit, seine nächste Kugel besser zu platzieren als Team A.

Die Lage der Zielkugel kann sich während des Spiel verändern (durch Kugelkontakt). Sie muss allerdings immer für alle Spieler sichtbar sein.

Erst wenn alle Kugeln gespielt sind, werden die Punkte gezählt. **Die Mannschaft, deren Kugel der Zielkugel am nächsten liegt, erhält einen Punkt. Hat sie sogar 2 oder noch mehr Kugeln näher als der Gegner, bekommt sie 2 oder mehr Punkte.** In einer *Mène* (Durchgang) kann nur eine Mannschaft punkten. Theoretisch können also pro Durchgang maximal 6 Punkte erreicht werden.

Innerhalb der Mannschaft kann die Spielreihenfolge beliebig gewechselt werden.

Diejenige Mannschaft, die im letzten Durchgang gepunktet hat, zieht ungefähr an der Stelle wo die Zielkugel lag einen neuen Wurfkreis. Und weiter geht's....

Das Spiel ist gewonnen, wenn eine Mannschaft **13 Punkte** erreicht hat.

